T027 BÁT NHÃ X Q474-P79 Không Khiếm Khuyết

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

soá 220 – kinh ñaïi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, QUYEÅN 474 1

Phaåm 79: KHOÂNG KHIEÁM KHUYEÁT (1) Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt tuy sieâng naêng tinh taán tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; an truï phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; an truï chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; an truï Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; tu haønh boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; tu haønh boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; tu haønh taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù; tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; tu haønh baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân; tu haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; tu haønh naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; tu haønh möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; tu haønh ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc Ñaïi só; tu haønh phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; tu haønh trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; tu haønh taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt; tu haønh quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät; neáu tu chöa vieân maõn ñaïo Boà-ñeà thì chaúng coù theå chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät theo söï mong caàu. Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt laøm theá naøo tu ñaïo Boà-ñeà cho ñöôïc vieân maõn, coù theå chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät? Phaät baûo: –Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña saâu xa ñaày ñuû phöông tieän thieän xaûo thuø thaéng, do söùc phöông tieän thieän xaûo naøy, neân khi tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña chaúng ñaéc söï boá thí, chaúng ñaéc ngöôøi thí, chaúng ñaéc ngöôøi thoï, cuõng chaúng xa lìa caùc phaùp nhö theá maø haønh Boá thí ba-la-maät-ña. Ñaïi Boà-taùt naøy khi boá thí nhö theá coù theå soi saùng ñaày ñuû ba ñaïo Boà-ñeà, tu ñaïo Boà-ñeà mau ñöôïc thaønh töïu. Nhö vaäy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa baèng phöông tieän thieän xaûo tu ñaïo Boà-ñeà laøm cho vieân maõn môùi coù theå chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Nhö vaäy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña saâu xa baèng phöông tieän thieän xaûo ñaày ñuû thuø thaéng phaûi do söùc phöông tieän thieän xaûo naøy neân tu haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Noùi roäng cho ñeán tu haønh taát caû haïnh

soá 220 – kinh ñaïi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, QUYEÅN 474 2

Ñaïi Boà-taùt chöùng quaû Phaät quaû vò Giaùc ngoä cao toät tuøy theo söï thích öùng cuûa hoï maø roäng noùi. Baáy giôø, Cuï thoï Xaù-lôïi Töû baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt laøm sao khi haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, duõng maõnh sieâng naêng tu taäp ñaïo Boà-ñeà? Phaät baûo: –Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa baèng phöông tieän thieän xaûo chaúng hoøa hôïp saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc; chaúng ly taùn saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc;

chaúng hoøa hôïp nhaõn xöù cho ñeán yù xöù; chaúng ly taùn nhaõn xöù cho ñeán yù xöù; chaúng hoøa hôïp saéc xöù cho ñeán phaùp xöù; chaúng ly taùn saéc xöù cho ñeán phaùp xöù; chaúng hoøa hôïp nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi; chaúng ly taùn nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi; chaúng hoøa hôïp saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi; chaúng ly taùn saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi; chaúng hoøa hôïp nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi; chaúng ly taùn nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi; chaúng hoøa hôïp nhaõn xuùc cho ñeán yù xuùc; chaúng ly taùn nhaõn xuùc cho ñeán yù xuùc; chaúng hoøa hôïp caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra; chaúng ly taùn caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra; chaúng hoøa hôïp ñòa giôùi cho ñeán thöùc giôùi; chaúng ly taùn ñòa giôùi cho ñeán thöùc giôùi; chaúng hoøa hôïp nhaân duyeân cho ñeán taêng thöôïng duyeân; chaúng ly taùn nhaân duyeân cho ñeán taêng thöôïng duyeân; chaúng hoøa hôïp caùc phaùp do nhaân duyeân sinh ra; chaúng ly taùn caùc phaùp do nhaân duyeân sinh ra; chaúng hoøa hôïp voâ minh cho ñeán laõo töû; chaúng ly taùn voâ minh cho ñeán laõo töû. Vì sao? Caùc phaùp nhö theá ñeàu khoâng töï taùnh ñeå maø hôïp, hay lìa. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa baèng phöông tieän thieän xaûo chaúng hoøa hôïp Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng ly taùn Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng hoøa hôïp phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; chaúng ly taùn phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; chaúng hoøa hôïp chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; chaúng ly taùn chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; chaúng hoøa hôïp Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; chaúng ly taùn Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; chaúng hoøa hôïp

soá 220 – kinh ñaïi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, QUYEÅN 474 3

boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; chaúng ly taùn boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; chaúng hoøa hôïp boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; chaúng ly taùn boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; chaúng hoøa hôïp taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù; chaúng ly taùn taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù; chaúng hoøa hôïp phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chaúng ly taùn phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chaúng hoøa hôïp baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Nhö Lai; chaúng ly taùn baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Nhö Lai; chaúng hoøa hôïp baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân; chaúng ly taùn baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân; chaúng hoøa hôïp taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; chaúng ly taùn taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; chaúng hoøa hôïp naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; chaúng ly taùn naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; chaúng hoøa hôïp möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; chaúng ly taùn möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; chaúng hoøa hôïp ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc Ñaïi só; chaúng ly taùn ba möôi hai töôùng

toát, taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc Ñaïi só; chaúng hoøa hôïp phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; chaúng ly taùn phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; chaúng hoøa hôïp trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chaúng ly taùn trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chaúng hoøa hôïp quaû Döï löu cho ñeán Ñoäc giaùc Boà-ñeà; chaúng ly taùn quaû Döï löu cho ñeán Ñoäc giaùc Boà-ñeà; chaúng hoøa hôïp taát caû haïnh Ñaïi Boà- taùt; chaúng ly taùn taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt; chaúng hoøa hôïp quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät; chaúng ly taùn quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Vì sao? Caùc phaùp nhö theá ñeàu khoâng töï taùnh ñeå maø hôïp, hay lìa. Nhö vaäy, naøy Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa duõng maõnh tinh taán tu ñaïo Boà-ñeà. Khi aáy, Xaù-lôïi Töû baïch Phaät raèng: –Baïch Theá Toân, neáu taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng töï taùnh maø hôïp, hay lìa, thì Ñaïi Boà-taùt laøm sao coù theå ñeán tu hoïc Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña? Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt chaúng hoïc Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña roát cuoäc quyeát chaúng coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät theo söï mong caàu phaûi khoâng? Phaät baûo:

soá 220 – kinh ñaïi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, QUYEÅN 474 4

–Naøy Xaù-lôïi Töû, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, nhö lôøi oâng noùi! Neáu Ñaïi Boà-taùt chaúng hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña roát cuoäc chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät theo söï mong caàu. Naøy Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt caàn hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña môùi coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät theo söï mong caàu. Xaù-lôïi Töû, söï mong caàu chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt caàn coù phöông tieän thieän xaûo môùi coù theå chöùng ñöôïc, baèng nhö khoâng coù phöông tieän thieän xaûo thì khoâng chöùng ñöôïc. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neáu thaáy töï taùnh caùc phöông phaùp coù theå ñöôïc thì neân giöõ laáy, chaúng thaáy coù töï taùnh caùc phaùp coù theå ñöôïc thì seõ laáy caùi gì? Khoâng laáy ôû ñaây laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cho ñeán Boá thí ba- la-maät-ña, laø saéc cho ñeán thöùc, laø nhaõn xöù cho ñeán yù xöù, laø saéc xöù cho ñeán phaùp xöù; ñaây laø nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi, laø saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi, laø nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi, laø nhaõn xuùc cho ñeán yù xuùc, laø caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, laø ñòa giôùi cho ñeán thöùc giôùi, laø nhaân duyeân cho ñeán taêng thöôïng duyeân, laø caùc phaùp do nhaân duyeân sinh ra, laø voâ minh cho ñeán laõo töû, laø phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, laø chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, laø Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo, laø boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo, laø boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, laø taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù, laø phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, laø baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Nhö Lai, laø baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân, laø taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, laø naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, laø möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, laø ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, laø phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân

xaû, laø trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, laø quaû Döï löu cho ñeán Boà-ñeà cuûa Ñoäc giaùc, laø taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, laø phaøm phu, laø Thanh vaên, laø Ñoäc giaùc, laø Boà-taùt, laø Nhö Lai.

KINH ÑAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA QUYEÅN 475

Phaåm 79: KHOÂNG KHIEÁM KHUYEÁT (2) Naøy Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát roõ nhö thaät taát caû phaùp taùnh ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Nghóa laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cho ñeán Boá thí ba-la-maät-ña ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Saéc cho ñeán thöùc ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Nhaõn xöù cho ñeán yù xöù ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Saéc xöù cho ñeán phaùp xöù ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Nhaõn xuùc cho ñeán yù xuùc ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Ñòa giôùi cho ñeán thöùc giôùi ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Nhaân duyeân cho ñeán taêng thöôïng duyeân ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Caùc phaùp do nhaân duyeân sinh ra ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Voâ minh cho ñeán laõo töû ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Nhö Lai ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc Ñaïi só ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Quaû Döï löu cho ñeán Ñoäc giaùc Boà-ñeà ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Taát caû phaøm phu, Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai ñeàu chaúng coù theå naém giöõ. Naøy Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát roõ nhö thaät taát caû phaùp taùnh ñeàu chaúng coù theå naém giöõ, neân khoâng coù

chöôùng ngaïi ñoái vôùi taát caû caùc phaùp. Xaù-lôïi Töû, Ba-la-maät-ña khoâng naém giöõ töùc laø Ba-la-maät-ña khoâng chöôùng ngaïi. Ba-la-maät-ña khoâng chöôùng ngaïi naøy töùc laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt neân hoïc phaùp naøy. Xaù-lôïi Töû, neáu caùc Ñaïi Boà-taùt hoïc phaùp naøy thì ñoái vôùi taát caû caùc phaùp voâ sôû ñaéc coøn khoâng theå hoïc huoáng laø ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, huoáng laø ñaéc taát caû caùc phaùp phaøm phu, Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Phaät. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, khoâng coù phaùp naøo thaät coù töï taùnh, ôû trong taát caû phaùp khoâng töï taùnh, thì nhöõng phaùp naøo laø phaùp phaøm phu? Nhöõng phaùp naøo laø phaùp Döï löu? Nhöõng phaùp

naøo laø phaùp Nhaát lai? Nhöõng phaùp naøo laø phaùp Baát hoaøn? Nhöõng phaùp naøo laø phaùp A-la- haùn? Nhöõng phaùp naøo laø phaùp Ñoäc giaùc? Nhöõng phaùp naøo laø phaùp Boà-taùt? Nhöõng phaùp naøo laø phaùp Nhö Lai? Xaù-lôïi Töû, caùc phaùp nhö theá ñaõ chaúng theå naém baét ñöôïc, vaäy theo oâng döïa vaøo nhöõng phaùp naøo ñeå taïo thaønh Boå-ñaëc-giaø-la. Boå-ñaëc-giaø-la ñaõ chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao noùi ñöôïc ñaây laø phaøm phu, ñaây laø Döï löu, ñaây laø Nhaát lai, ñaây laø Baát hoaøn, ñaây laø A-la-haùn, ñaây laø Ñoäc giaùc, ñaây laø Boà-taùt, ñaây laø Nhö Lai? Khi aáy, Xaù-lôïi Töû thöa: –Baïch Theá Toân, neáu taát caû caùc phaùp ñeàu hoaøn toaøn khoâng töï taùnh, ñeàu chaúng thaät coù, vaäy nöông vaøo phaùp naøo bieát roõ ñaây laø phaøm phu, ñaây laø phaùp phu cho ñeán ñaây laø Nhö Lai, ñaây laø phaùp Nhö Lai. Phaät baûo: –Xaù-lôïi Töû, yù oâng nhö theá naøo? Thaät coù saéc hoaëc ñaõ, hoaëc seõ nhö caùc phaøm phu ngu si chaáp chaêng? Thaät coù thoï, töôûng, haønh, thöùc hoaëc ñaõ, hoaëc seõ nhö caùc phaøm phu ngu si chaáp chaêng? Nhö vaäy cho ñeán thaät coù taát caû caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt hoaëc ñaõ, hoaëc seõ nhö caùc phaøm phu ngu si chaáp chaêng? Thaät coù quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät hoaëc ñaõ, hoaëc seõ nhö caùc phaøm phu ngu si chaáp chaêng? Thaät coù phaøm phu Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai hoaëc ñaõ, hoaëc seõ nhö caùc phaøm phu ngu si chaáp chaêng? Xaù-lôïi Töû thöa: –Baïch Theá Toân, chaúng thaät coù, do taâm ñieân ñaûo caùc phaøm phu ngu si chaáp nhö theá. Phaät baûo: –Naøy Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa duøng phöông tieän thieän xaûo, tuy quaùn caùc phaùp töï taùnh ñeàu khoâng, ñeàu chaúng thaät coù, nhöng nöông theá tuïc caàu chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, roài duøng phöông tieän giaûng noùi cho caùc höõu tình ñöôïc hieåu bieát ñuùng ñaén xa lìa caùc ñieân ñaûo. Khi aáy, Xaù-lôïi Töû laïi baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, vì sao Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña baèng phöông tieän thieän xaûo, tuy quaùn ñöôïc caùc phaùp töï taùnh laø khoâng, ñeàu khoâng thaät coù, nhöng nöông theá tuïc caàu chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, duøng phöông tieän giaûng noùi cho caùc höõu tình ñöôïc hieåu bieát ñuùng ñaén lìa caùc ñieân ñaûo? Phaät baûo: –Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thaønh töïu phöông tieän thieän xaûo nhö vaäy laø ñieàu chaúng thaáy thaät coù moät chuùt thaät phaùp naøo coù theå truï nôi phaùp naøy, do truï vaøo choã naøy maø chaúng coù ngaên ngaïi. Do coù ngaên ngaïi neân thoaùi lui, vì thoaùi lui neân sinh taâm heøn nhaùc, do heøn nhaùc neân sinh

giaûi ñaõi. Xaù-lôïi Töû, vì taát caû phaùp ñeàu khoâng thaät coù, lìa ngaõ, ngaõ sôû laáy khoâng taùnh maø laøm töï taùnh. Baûn taùnh vaéng laëng, töï töôùng vaéng laëng, chæ vì taát caû phaøm phu meâ laàm ñieân ñaûo, chaáp tröôùc saéc uaån cho ñeán thöùc uaån, chaáp tröôùc nhaõn xöù cho ñeán yù xöù; chaáp tröôùc saéc xöù cho ñeán phaùp xöù; chaáp tröôùc nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi; chaáp tröôùc saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi; chaáp tröôùc nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi; chaáp tröôùc nhaõn xuùc cho ñeán yù xuùc; chaáp tröôùc caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra; chaáp tröôùc ñòa giôùi cho ñeán thöùc giôùi; chaáp tröôùc nhaân duyeân cho ñeán taêng thöôïng duyeân; chaáp tröôùc voâ minh cho ñeán laõo töû; chaáp tröôùc Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña; chaáp tröôùc phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh;

chaáp tröôùc chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; chaáp tröôùc Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; chaáp tröôùc boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; chaáp tröôùc boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; chaáp tröôùc taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù; chaáp tröôùc ba phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chaáp tröôùc baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Nhö Lai; chaáp tröôùc baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân; chaáp tröôùc taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; chaáp tröôùc naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; chaáp tröôùc möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; chaáp tröôùc ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc Ñaïi só; chaáp tröôùc phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; chaáp tröôùc trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chaáp tröôùc quaû Döï löu cho ñeán Ñoäc giaùc Boà-ñeà; chaáp tröôùc taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt; chaáp tröôùc quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät; chaáp tröôùc phaøm phu, Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai. Do nhaân naøy caùc Ñaïi Boà- taùt quaùn taát caû phaùp ñeàu khoâng thaät coù, lìa ngaõ, ngaõ sôû, ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh. Baûn taùnh vaéng laëng, töï töôùng vaéng laëng, haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, töï laäp nhö nhaø aûo thuaät vì höõu tình noùi phaùp, vì nhöõng ngöôøi xan tham thuyeát phaùp Boá thí, vì nhöõng ngöôøi phaù giôùi maø noùi Tònh giôùi, vì nhöõng ngöôøi giaän döõ maø noùi An nhaãn, vì nhöõng ngöôøi bieáng nhaùc maø noùi Tinh taán, vì nhöõng ngöôøi taùn loaïn maø noùi Tónh löï, vì nhöõng ngöôøi ngu si maø noùi Baùt-nhaõ. Ñaïi Boà-taùt naøy an laäp höõu tình khieán truï vaøo Boá thí cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña roài, laïi vì hoï tuyeân noùi Thaùnh phaùp thuø thaéng giuùp hoï vöôït khoûi sinh töû, khieán caùc höõu tình theo ñoù tu hoïc. Hoaëc ñöôïc quaû Döï löu, hoaëc ñöôïc quaû Nhaát lai, hoaëc ñöôïc quaû Baát hoaøn, hoaëc ñöôïc quaû A-la-haùn, hoaëc ñöôïc Ñoäc giaùc Boà-ñeà, hoaëc vaøo Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt hoaëc truï ñòa vò cuûa Ñaïi Boà-taùt, hoaëc chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Khi aáy, Xaù-lôïi Töû laïi baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, caùc Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, vì sao chaúng goïi vò aáy laø ngöôøi coù sôû ñaéc? Nghóa laø caùc höõu tình tuy thaät khoâng choã coù, nhöng vò aáy cuõng giuùp

hoï an truï Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Laïi tuyeân noùi Thaùnh phaùp thuø thaéng giuùp hoï ra khoûi sinh töû. Hoaëc giuùp ñaéc quaû Döï löu cho ñeán chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Phaät baûo: –Naøy Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñoái vôùi caùc höõu tình chaúng coù choã ñaéc. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi Töû, Boà-taùt naøy khi haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa khoâng thaáy thaät coù höõu tình naøo coù theå ñaéc. Chæ coù theå nöông theá tuïc ñeå giaû noùi höõu tình. Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt naøy khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa an truï hai ñeá vì höõu tình tuyeân noùi chaùnh phaùp. Sao goïi laø hai ñeá? Moät laø Tuïc ñeá, hai laø Thaéng nghóa ñeá. Xaù-lôïi Töû, tuy ôû trong hai ñeá vieäc taïo laäp höõu tình ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc nhöng caùc Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña duøng phöông tieän thieän xaûo, vì caùc höõu tình giaûng noùi chaùnh phaùp, khieán cho caùc höõu tình ñöôïc nghe chaùnh phaùp, ôû trong phaùp hieän taïi coøn chaúng coù nhaõn, huoáng gì seõ chöùng ñaéc quaû vò mong caàu vaø ngöôøi chöùng ñaéc. Nhö vaäy, Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa duøng phöông tieän thieän xaûo, vì höõu tình giaûng noùi chaùnh phaùp, giuùp tu chaùnh haïnh ñöôïc quaû mong caàu nhöng taâm ñoái vôùi phaùp aáy ñeàu voâ sôû ñaéc, ñaït taát caû phaùp voâ sôû ñaéc. Baáy giôø, Cuï thoï Xaù-lôïi Töû baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, caùc Ñaïi Boà-taùt naøy, tuy ñoái vôùi caùc phaùp chaúng ñaéc nhaát taùnh, chaúng ñaéc vò taùnh, chaúng ñaéc toång taùnh, chaúng ñaéc bieät taùnh nhöng laïi ñöôïc maëc aùo

giaùp ñaïi coâng ñöùc nhö theá. Do maëc aùo giaùp ñaïi coâng ñöùc neân chaúng sinh vaøo coõi Duïc, chaúng sinh vaøo coõi Saéc, chaúng sinh vaøo coõi Voâ saéc, chaúng sinh vaøo coõi höõu vi, chaúng sinh vaøo coõi voâ vi. Boà-taùt tuy giaùo hoùa höõu tình khieán cho ba coõi nhöng ñoái vôùi höõu tình ñeàu voâ sôû ñaéc, cuõng laïi chaúng ñaéc söï thaønh laäp höõu tình. Do söï taïo laäp höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân khoâng buoäc, khoâng môû. Do khoâng buoäc, khoâng môû neân khoâng nhieãm, khoâng tònh. Do chaúng bieát roõ caùc ñöôøng khaùc nhau neân khoâng taïo nghieäp, khoâng phieàn naõo. Do khoâng taïo nghieäp, khoâng phieàn naõo neân khoâng coù quaû Dò thuïc. Khoâng coù quaû Dò thuïc laøm sao coù ngaõ, coù höõu tình luaân chuyeån trong caùc neûo vaø hieän ra ñuû caùc loaïi khaùc nhau trong ba coõi? Phaät baûo: –Xaù-lôïi Töû, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, nhö lôøi oâng noùi! Naøy Xaù-lôïi Töû, neáu caùc höõu tình tröôùc coù sau laïi khoâng, thì chö Phaät vaø Boà-taùt ñeàu sai laàm. Neáu caùc ñöôøng sinh töû tröôùc coù sau khoâng thì chö Phaät vaø Boà-taùt ñeàu sai laàm. Tröôùc khoâng sau coù thì lyù aáy chaúng phaûi vaäy. Vaäy neân Xaù-lôïi Töû, neáu Phaät ra ñôøi Phaät khoâng ra ñôøi thì phaùp töôùng cuõng luoân thöôøng truï, chaân nhö, phaùp giôùi, taùnh chaúng hö doái, roát raùo khoâng thay ñoåi. Vì taát caû phaùp, phaùp taùnh, phaùp giôùi, phaùp truï, phaùp ñònh, chaân nhö, thaät teá, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc gioáng nhö hö khoâng. Trong phaùp naøy ngaõ coøn khoâng theå ñaéc, huoáng gì coù caùc phaùp nhö saéc coù theå ñaéc. Caùc phaùp nhö saéc chaúng theå naém baét ñöôïc ñaõ thì laøm sao maø caùc ñöôøng sinh töû. Caùc ñöôøng sinh töû ñaõ khoâng theå

ñaéc, laøm sao maø coù vieäc ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình khieán cho hoï giaûi thoaùt ñoù laø chæ nöông theo theá tuïc ñeå giaû noùi laø coù. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt nghe caùc Ñöùc Phaät trong quaù khöù daïy töï taùnh taát caû phaùp laø khoâng, chæ vì höõu tình ñieân ñaûo chaáp tröôùc neân nghe roài laïi buoäc nieäm tö duy nhö thaät, vì muoán ñoä thoaùt höõu tình ñieân ñaûo chaáp tröôùc, caàu chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät neân luùc caàu chöùng ñaéc hoï khoâng suy nghó: “Ta ñoái vôùi phaùp naøy ñaõ ñaéc, seõ ñaéc, giuùp höõu tình kia ñöôïc vöôït qua, seõ vöôït qua choã chaáp tröôùc vaø caùc khoå sinh töû.” Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt naøy vì ñoä thoaùt caùc höõu tình ñieân ñaûo chaáp tröôùc neân maëc aùo giaùp coâng ñöùc theä nguyeän trang nghieâm, luoân maïnh meõ sieâng naêng, khoâng coù hoái tieác, chaúng thoaùi lui ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Ñoái vôùi Boà-ñeà thöôøng chaúng phaùt sinh do döï, nghóa laø khoâng do döï ta seõ chöùng, hoaëc laø khoâng chöùng chaêng? Chæ luoân nghó raèng: “Ta chaéc chaén seõ chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät maø ta mong caàu laøm lôïi ích chaân thaät cho caùc höõu tình, khieán cho höõu tình giaûi thoaùt khoûi meâ laàm ñieân ñaûo qua laïi caùc coõi chòu khoå sinh töû luaân hoài.” Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tuy giaûi thoaùt caùc höõu tình khoûi meâ laàm ñieân ñaûo caùc ñöôøng sinh töû maø khoâng coù choã ñaéc, chæ nöông theá tuïc noùi coù vieäc naøy. Xaù-lôïi Töû, nhö nhaø aûo thuaät, hoaëc ñeä töû cuûa vò aáy döïa vaøo aûo thuaät nhö löôùi cuûa Ñeá Thích, hoùa ra traêm ngaøn vaïn öùc caùc loaøi höõu tình, laïi hoùa laøm nhieàu ñoà aên uoáng ngon ngoït laøm cho caùc höõu tình ñeàu ñöôïc no ñuû. Laøm vieäc naøy roài, vui veû noùi lôøi naøy: “Ta ñaõ thu ñöôïc nhieàu phöôùc ñöùc lôùn.” YÙ oâng nghó sao? Nhaø aûo thuaät, hoaëc ñeä töû cuûa oâng ta coù thaät giuùp höõu tình no ñuû chaêng? Xaù-lôïi Töû thöa: –Baïch Theá Toân, khoâng theå ñöôïc. Phaät baûo: –Naøy Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng laïi nhö theá, ngay töø luùc môùi phaùt taâm, vì muoán laøm lôïi ích cho caùc höõu tình, neân tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; an truï phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; an truï

chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; an truï Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; tu haønh boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; tu haønh boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; tu haønh taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù; tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; tu haønh baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân; tu haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; tu haønh naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; tu haønh möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; tu haønh ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc Ñaïi só; tu haønh phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; tu haønh trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; vieân maõn ñaïo ñaïi Boà-ñeà cuûa Boà-taùt, ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tuy taïo ra caùc vieäc nhö vaäy maø ñoái vôùi höõu tình vaø taát caû phaùp ñeàu voâ sôû ñaéc. Khoâng coù suy nghó nhö vaày: “Ta ñem phaùp naøy giaùo hoùa caùc loaøi höõu tình nhö vaäy, giuùp chuùng xa lìa ñieân ñaûo

chaáp tröôùc, khoâng coøn bò luaân hoài trong caùc ñöôøng sinh töû.” Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, sao goïi ñaïo ñaïi Boà-ñeà cuûa Boà-taùt maø caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh theo con ñöôøng naøy duøng phöông tieän thieän xaûo ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, mau chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät? Phaät baûo: –Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt töø luùc môùi phaùt taâm thöïc haønh Boá thí ba-la-maät- ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; haønh phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; haønh chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; haønh Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; haønh boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; haønh boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; haønh taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù; haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; haønh baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân; haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; haønh naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; haønh möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; haønh phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; haønh trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vaø voâ löôïng, voâ bieân caùc Phaät phaùp khaùc, ñeàu laø ñaïo ñaïi Boà-ñeà cuûa Boà-taùt. Caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh ñaïo loä naøy phöông tieän thieän xaûo ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, mau choùng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, maø khoâng coù töôûng höõu tình vaø caùc coõi Phaät khaùc... Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, laøm sao maø Ñaïi Boà-taùt, khi tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña duøng phöông tieän thieän xaûo ñeå ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình? Phaät baûo: –Naøy Thieän Hieän, luùc Boà-taùt tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña baèng phöông tieän thieän xaûo töï haønh boá thí cuõng khuyeân ngöôøi haønh boá thí. AÂn caàn, khuyeân raên daïy baûo cho ngöôøi kia roài noùi raèng: “Caùc thieän nam, ñöøng chaáp vaøo söï boá thí, chaáp tröôùc vaøo söï boá thí seõ coøn thoï thaân. Neáu coøn trôû laïi thoï thaân seõ phaûi bò luaân hoài neân chòu nhieàu khoå naõo döõ doäi. Caùc thieän nam, trong Thaéng nghóa ñeá hoaøn toaøn khoâng coù boá thí, cuõng khoâng coù ngöôøi thí, keû nhaän vaät thí vaø keát quaû cuûa söï boá thí. Caùc phaùp nhö theá baûn taùnh ñeàu laø khoâng. Trong baûn taùnh khoâng, khoâng coù phaùp ñeå chaáp giöõ, caùc phaùp khoâng taùnh cuõng khoâng theå chaáp giöõ.” Nhö vaäy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña, thöïc haønh boá thí ñoái vôùi höõu tình cuõng khuyeân ngöôøi khaùc boá thí, maø ñoái vôùi vieäc boá thí, ngöôøi boá thí, keû

thoï nhaän vaät thí vaø quaû baùo cuûa vieäc boá thí ñeàu voâ sôû ñaéc. Boá thí ba-la-maät-ña nhö theá, goïi laø Voâ sôû ñaéc ba-la-maät-ña. Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt naøy khi ñoái vôùi caùc phaùp voâ sôû ñaéc naøy thì coù theå duøng phöông tieän thieän xaûo giaùo hoùa höõu tình truï vaøo quaû Döï löu, hoaëc quaû Nhaát lai, hoaëc quaû Baát hoaøn, hoaëc quaû A-la-haùn, hoaëc quaû Ñoäc giaùc Boà-ñeà, hoaëc chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Nhö vaäy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña, ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình, giuùp hoï ñöôïc lôïi ích thuø thaéng. Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt naøy töï thöïc haønh boá

thí, cuõng khuyeân ngöôøi thöïc haønh boá thí, khoâng choáng ñoái maø coøn khen ngôïi phaùp haønh boá thí, vui möøng khen ngôïi ngöôøi haønh boá thí. Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt naøy boá thí nhö theá roài, thì ñöôïc sinh vaøo doøng doõi lôùn nhö Saùt-ñeá-lôïi, Baø-la-moân, Tröôûng giaû, Cö só coù nhieàu cuûa baùu; hoaëc laøm Tieåu vöông giaøu sang töï taïi ôû nôi nöôùc nhoû; hoaëc laøm Ñaïi vöông giaøu sang töï taïi ôû nôi nöôùc lôùn; hoaëc laøm Chuyeån luaân vöông giaøu sang töï taïi ôû boán chaâu thieân haï. Caùc Ñaïi Boà-taùt naøy sinh vaøo caùc choã toân quyù nhö theá ñeàu duøng boán Nhieáp söï, ñeå cöùu giuùp caùc höõu tình. Tröôùc laø giaùo hoùa höõu tình an truï vaøo phaùp Boá thí. Do nhaân duyeân boá thí neân taâm hoï thuaàn thieän, daàn daàn laøm cho truï vaøo Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ; laïi khieán an truï boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; laïi khieán an truï boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; laïi khieán an truï phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Sau khi caùc Ñaïi Boà-taùt naøy giuùp caùc höõu tình truï vaøo caùc thieän phaùp roài, hoaëc giuùp hoï nhaäp vaøo Chaùnh taùnh ly sinh, ñöôïc quaû Döï löu cho ñeán ñöôïc quaû A-la-haùn; hoaëc giuùp vaøo Chaùnh taùnh ly sinh daàn daàn ñaéc Ñoäc giaùc Boà-ñeà; hoaëc giuùp vaøo Chaùnh taùnh ly sinh daàn daàn tu hoïc caùc ñòa Boà-taùt mau choùng chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Laïi baûo caùc vò aáy raèng: Caùc thieän nam, caùc oâng neân phaùt ñaïi nguyeän, mau choùng chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät laøm nhieàu vieäc lôïi laïc cho caùc höõu tình. Caùc phaùp maø höõu tình phaân bieät hö voïng chaáp tröôùc ñeàu khoâng coù töï taùnh, chæ do ñieân ñaûo voïng chaáp neân coù. Do vaäy, caùc oâng neân thöôøng sieâng naêng tröø boû ñieân ñaûo, cuõng giuùp ngöôøi döùt caùc ñieân ñaûo. Töï mình thoaùt sinh töû cuõng giuùp ngöôøi thoaùt sinh töû. Töï mình ñöôïc lôïi ích lôùn, cuõng giuùp ngöôøi ñöôïc lôïi ích lôùn. Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt thöôøng neân tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña nhö theá. Do tu Boá thí ba-la-maät-ña naøy neân töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán khi ñaït ñöôïc cöùu caùnh khoâng ñoïa vaøo aùc thuù, ngheøo cuøng, heøn keùm, bieân ñòa... Ñaïi Boà-taùt vì muoán laøm lôïi ích höõu tình neân nhieàu kieáp sinh vaøo loaøi ngöôøi laøm vua chuyeån luaân, giaøu sang töï taïi, ñöôïc nhieàu lôïi ích. Vì sao? Vì nhôø oai löïc cuûa nghieäp nhaân maø thu ñöôïc quaû baùo nhö vaäy. Boà-taùt kia khi laøm vua Chuyeån luaân thaáy ngöôøi xin ñeán, lieàn suy nghó theá naøy: “Do nhaân gì maø ta laøm vua Chuyeån luaân vaøo trong sinh töû? Chaúng leõ ta khoâng vì lôïi ích cuûa höõu tình maø vaøo trong sinh töû, nhaän caùc quaû baùo thuø thaéng hay khoâng phaûi vì caùc vieäc khaùc sao?” Nghó nhö theá roài, vò aáy baûo ngöôøi ñeán xin raèng: “Caùc ngöôi caàn gì ta seõ boá thí cho.” Khi nhaân vaät aáy caùc ngöôi neân nghó nhö laáy vaät cuûa mình, chôù ñöøng nghó laø vaät cuûa ngöôøi. Vì sao? Ta vì muoán caùc ngöôi ñöôïc lôïi ích neân thoï thaân naøy, tích chöùa taøi vaät. Neân taøi vaät aáy laø cuûa caùc ngöôi, ngöôi tuøy yù laáy, hoaëc töï mình duøng, hoaëc ñem boá thí cho ngöôøi, ñöøng coù nghi ngôø.” Caùc Ñaïi Boà-taùt naøy thöông xoùt caùc höõu tình nhö theá thì Voâ duyeân ñaïi Bi sôùm ñöôïc vieân maõn. Nhôø ñaïi Bi naøy sôùm ñöôïc vieân maõn, neân tuy laøm lôïi ích cho voâ löôïng höõu tình, nhöng ñoái vôùi höõu tình ñeàu voâ sôû ñaéc, laïi cuõng khoâng ñaéc quaû baùo thuø thaéng,

bieát nhö thaät, chæ do theá tuïc ta noùi coù vieäc taïo laäp lôïi ích cho caùc höõu tình. Laïi bieát nhö thaät söï vieäc ñaõ taïo laäp ñeàu nhö tieáng vang, tuy hieän ra nhö coù nhöng khoâng chaân thaät. Do vaäy hoaøn toaøn khoâng chaáp giöõ ñoái vôùi phaùp naøy. Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt thöôøng neân tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña nhö theá, khoâng hoái tieác khi boá thí cho caùc höõu tình, boá thí cho ñeán xöông thòt cuûa mình huoáng laø cuûa caûi beân ngoaøi maø chaúng theå boá thí sao, boá thí caùc cuûa caûi ñeå cöùu giuùp caùc höõu tình, khieán hoï mau choùng giaûi thoaùt sinh, giaø, beänh cheát. Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, duøng cuûa caûi naøo giuùp höõu tình thoaùt khoûi sinh, giaø, beänh, cheát? Phaät baûo: –Naøy Thieän Hieän, neân duøng cuûa caûi Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; hoaëc cuûa caûi phaùp khoâng beân trong ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; hoaëc cuûa caûi chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; hoaëc cuûa caûi Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; hoaëc cuûa caûi boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; hoaëc cuûa caûi boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; hoaëc cuûa caûi taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù; hoaëc cuûa caûi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; hoaëc cuûa caûi baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Nhö Lai; hoaëc cuûa caûi baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân; hoaëc cuûa caûi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; hoaëc cuûa caûi naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; hoaëc cuûa caûi möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; hoaëc cuûa caûi phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; hoaëc cuûa caûi trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; hoaëc cuûa caûi quaû Döï löu cho ñeán Ñoäc giaùc Boà-ñeà; hoaëc cuûa caûi taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt; hoaëc cuûa caûi quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Thieän Hieän, duøng caùc cuûa caûi thieän phaùp nhö theá ñeå cöùu giuùp höõu tình mau giaûi thoaùt sinh, giaø, beänh, cheát. Caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng luoân duøng caùc cuûa caûi nhö vaäy cöùu giuùp höõu tình khieán mau thoaùt sinh, giaø, beänh, cheát. Laïi nöõa Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt an truï Boá thí ba-la-maät-ña, töï mình thöïc haønh boá thí, cuõng khuyeân caùc höõu tình thöïc haønh boá thí. Neáu thaáy höõu tình huûy phaïm tònh giôùi thì raát thöông xoùt baûo raèng: “Caùc oâng neân thoï trì tònh giôùi, ta seõ boá thí cuûa caûi ñeå caùc oâng khoâng bò thieáu thoán. Caùc oâng do thieáu thoán cuûa caûi cho söï soáng neân huûy phaïm tònh giôùi taïo caùc nghieäp aùc, ta seõ cung caáp nhöõng cuûa caûi maø caùc oâng coøn thieáu. Caùc oâng neân an truï vaøo giôùi luaät, laàn laàn coù theå ra khoûi caûnh giôùi khoå. Nöông vaøo phaùp Tam thöøa, tuøy theo caên cô, vöôït khoå sinh töû ñaït ñöôïc an vui roát raùo.” Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt naøy an truï Boá thí ba-la-maät-ña. Töï mình thoï trì tònh giôùi cuõng khuyeân ngöôøi thoï trì tònh giôùi, khoâng choáng traùi maø coøn khen ngôïi phaùp thoï trì tònh giôùi, vui möøng khen ngôïi ngöôøi thoï trì tònh giôùi. Nhö vaäy, Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña, khuyeân caùc höõu tình an truï tònh giôùi, giaûi thoaùt taát caû sinh giaø, beänh, cheát. Chöùng ñöôïc lôïi ích an vui roát raùo. Laïi nöõa Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Boá thí ba-la-maät-ña,

neáu thaáy höõu tình saân haän vôùi nhau thì raát thöông xoùt maø baûo raèng: “Do duyeân côù gì maø caùc ngöôi giaän nhau. Neáu vì thieáu thoán vaät duøng maø daãn ñeán vieäc aùc aáy, thì haõy xin ta seõ giuùp cho, ta seõ boá thí cho ngöôi nhöõng vaät caàn duøng ñeå caùc ngöôi khoâng coøn thieáu thoán. Caùc ngöôi khoâng neân giaän nhau, phaûi tu an nhaãn, coù loøng töø ñoái vôùi nhau.” Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt naøy an truï Boá thí ba-la-maät-ña, khuyeân caùc höõu tình tu an nhaãn roài, muoán taâm höõu tình ñöôïc kieân coá neân baûo raèng: “Nhaân duyeân giaän döõ ñeàu khoâng chaéc thaät, ñeàu töø hö doái phaân bieät sinh ra, vì taát caû phaùp baûn taùnh laø khoâng. Do duyeân naøo maø ñoái vôùi vieäc khoâng

coù thaät caùc oâng laïi sinh giaän döõ, huûy hoaïi laãn nhau. Caùc oâng ñöøng theo hö doái phaân bieät maø giaän nhau, gaây caùc nghieäp aùc seõ ñoïa vaøo ñòa nguïc, ngaï quyû, baøng sinh cuøng caùc caûnh giôùi khaùc chòu nhieàu khoå döõ doäi, khoå aáy nhö laø ñoäc haïi, cöùng coûi, saéc beùn, haønh haï thaân taâm raát khoù chòu noåi. Caùc ngöôi chôù chaáp vieäc chaúng thaät coù maø sinh giaän döõ vôùi nhau taïo caùc nghieäp aùc. Do aùc nghieäp naøy neân sinh thaân ngöôøi heøn haï coøn khoù ñöôïc huoáng laø ñöôïc sinh leân trôøi, hoaëc ñöôïc gaëp Phaät laéng nghe chaùnh phaùp vaø tu haønh ñuùng nhö phaùp. Caùc ngöôi neân bieát, thaân ngöôøi khoù ñöôïc, Phaät ra ñôøi khoù gaëp, sinh loøng tin caøng khoù hôn. Ngaøy nay caùc ngöôi ñaõ ñaày ñuû nhaân laønh, ñöøng vì giaän döõ maø maát duyeân aáy, neáu maát duyeân naøy thì chaúng theå cöùu vaõn. Vaäy neân caùc ngöôi ñoái vôùi caùc höõu tình ñöøng sinh giaän döõ, neân tu an nhaãn.” Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt naøy an truï Boá thí ba-la-maät-ña, töï thöïc haønh an nhaãn, cuõng khuyeân ngöôøi thöïc haønh an nhaãn, khoâng choáng traùi maø coøn khen ngôïi phaùp haønh an nhaãn, vui möøng khen ngôïi ngöôøi haønh an nhaãn. Nhö vaäy, Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Boá thí ba-la-maät-ña khuyeân caùc höõu tình thöïc haønh haïnh an nhaãn. Do ñaây caùc höõu tình laàn löôït nöông theo Tam thöøa maø ñöôïc giaûi thoaùt. Laïi nöõa Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Boá thí ba-la-maät-ña, thaáy caùc höõu tình phaân taâm bieáng nhaùc, neân raát thöông xoùt maø baûo chuùng raèng: “Vì sao caùc ngöôi chaúng sinh tinh taán tu haønh caùc phaùp laønh, traùi laïi coøn löôøi nhaùc?” Chuùng traû lôøi raèng: “Toâi thieáu cuûa caûi neân ñoái vôùi caùc phaùp laønh neân chaúng sieâng tu ñöôïc.” Boà-taùt baûo raèng: “Ta coù theå boá thí cuûa caûi maø ngöôi coøn thieáu, ngöôi neân sieâng tu caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn...” Caùc höõu tình khi ñöôïc Boà-taùt boá thí cuûa caûi neân khoâng coøn bò thieáu thoán, lieàn sinh taâm tinh taán tu caùc phaùp laønh mau choùng ñöôïc vieân maõn. Nhôø caùc phaùp laønh ñöôïc vieân maõn, neân daàn daàn sinh ra caùc phaùp voâ laäu. Do phaùp voâ laäu maø ñöôïc quaû Döï löu, hoaëc quaû Nhaát lai hoaëc quaû Baát hoaøn, hoaëc quaû A-la-haùn, hoaëc quaû Ñoäc giaùc Boà- ñeà, hoaëc vaøo caùc ñòa cuûa Boà-taùt vaø daàn daàn seõ ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt naøy an truï vaøo Boá thí ba-la-maät-ña, töï thöïc haønh tinh taán cuõng khuyeân ngöôøi thöïc haønh tinh taán, khoâng choáng ñoái maø coøn khen ngôïi phaùp thöïc haønh tinh taán, vui möøng khen ngôïi ngöôøi thöïc haønh tinh taán. Nhö vaäy, Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï vaøo phaùp Boá thí ba-la-maät-ña

laøm caùc höõu tình xa lìa bieáng nhaùc, sieâng tu caùc phaùp laønh, mau choùng ñöôïc giaûi thoaùt, laïi coù theå laøm lôïi laïc cho caùc loaøi höõu tình. Laïi nöõa Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï vaøo phaùp Boá thí ba-la-maät-ña, thaáy caùc höõu tình caùc caên taùn loaïn queân maát chaùnh nieäm, neân thöông xoùt baûo raèng: "Vì sao caùc ngöôi chaúng tu tónh löï, taùn loaïn maát chaùnh nieäm, seõ ñaém chìm trong sinh töû vaø phaûi chòu khoå voâ cuøng?" Ngöôøi kia ñaùp raèng: "Chuùng toâi thieáu thoán cuûa caûi, neân ñoái vôùi tónh löï chöa theå sieâng tu ñöôïc." Boà-taùt baûo raèng: "Ta seõ boá thí nhöõng cuûa caûi maø oâng coøn thieáu, töø nay caùc oâng chaúng neân tìm caàu moät caùch hö voïng, leä thuoäc beân trong, beân ngoaøi laøm roái loaïn töï taâm." Caùc höõu tình ñöôïc Boà-taùt naøy boá thí cuûa caûi neân khoâng coøn thieáu thoán, hoï lieàn döùt tröø taàm hö doái nhaäp vaøo Sô thieàn, laàn laàn vaøo Nhò thieàn, Tam thieàn, Töù thieàn. Nöông vaøo caùc tónh löï naøy laïi laøm phaùt sinh boán loaïi voâ löôïng laø Töø, Bi, Hyû, Xaû, laøm choã y chæ cho voâ löôïng tónh löï ñoàng thôøi laïi phaùt sinh boán Ñònh voâ saéc, tónh löï voâ saéc, voâ löôïng voâ saéc, laøm cho taâm ñöôïc nhuaàn nhuyeãn roài, tu boán Nieäm truï laàn löôït cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo. Do ñaây laïi coù theå daãn ñeán phaùp Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän taát caû thieän phaùp thuø thaéng, tuøy theo caên cô maø höõu tình ñöôïc quaû Tam thöøa. Thieän Hieän, ñaây laø caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Boá thí ba-la-maät-ña, töï tu tónh löï, cuõng

khuyeân ngöôøi tu tónh löï, khoâng choáng traùi maø coøn khen phaùp tu tónh löï, vui möøng khen ngôïi ngöôøi tu tónh löï. Nhö vaäy, Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Boá thí ba-la-maät-ña, khuyeân caùc höõu tình xa lìa taùn loaïn, tu caùc tónh löï ñöôïc lôïi ích hôn. Laïi nöõa Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Boá thí ba-la-maät-ña, thaáy caùc höõu tình ngu si ñieân ñaûo, neân thöông xoùt maø baûo raèng: "Vì sao caùc oâng khoâng tu phaùp dieäu tueä, ngu si ñieân ñaûo chòu khoå voâ cuøng?" Höõu tình traû lôøi raèng: "Chuùng toâi thieáu thoán cuûa caûi, neân ñoái vôùi phaùp dieäu tueä chöa theå sieâng tu ñöôïc." Boà-taùt baûo raèng: "Ta coù theå boá thí nhöõng cuûa caûi maø ngöôi coøn thieáu, caùc ngöôi neân nhaän laõnh, tröôùc phaûi tu Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï cho ñöôïc vieân maõn, neân quaùn saùt kyõ thaät töôùng caùc phaùp ñeå tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña." Luùc baáy giôø neân quaùn saùt kyõ coù phaùp naøo maø coù theå ñaéc khoâng? Nghóa laø ngaõ, höõu tình, noùi roäng cho ñeán caùi bieát, caùi thaáy coù theå ñaéc khoâng? Saéc cho ñeán thöùc coù theå ñaéc khoâng? nhaõn xöù cho ñeán yù xöù coù theå ñaéc khoâng? saéc xöù cho ñeán phaùp xöù coù theå ñaéc khoâng? nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi coù theå ñaéc khoâng? saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi coù theå ñaéc khoâng? nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi coù theå ñaéc khoâng? nhaõn xuùc cho ñeán yù xuùc coù theå ñaéc khoâng? caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra coù theå ñaéc khoâng? Ñòa giôùi cho ñeán thöùc giôùi coù theå ñaéc khoâng? Nhaân duyeân cho ñeán taêng thöôïng duyeân coù theå ñaéc khoâng? Caùc phaùp töø duyeân sinh ra coù theå ñaéc khoâng? voâ minh cho ñeán laõo töû coù theå ñaéc khoâng? Duïc giôùi, Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi coù theå ñaéc khoâng? Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ

ba-la-maät-ña coù theå ñaéc khoâng? Phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh coù theå ñaéc khoâng? Chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn coù theå ñaéc khoâng? Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo coù theå ñaéc khoâng? Boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo coù theå ñaéc khoâng? Boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc coù theå ñaéc khoâng? Taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù coù theå ñaéc khoâng? Phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän coù theå ñaéc khoâng? Baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Nhö Lai coù theå ñaéc khoâng? Baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân coù theå ñaéc khoâng? Taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa coù theå ñaéc khoâng? Naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng coù theå ñaéc khoâng? Möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng coù theå ñaéc khoâng? Ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc Ñaïi só coù theå ñaéc khoâng? Phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû coù theå ñaéc khoâng? Trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng coù theå ñaéc khoâng? Quaû Döï löu cho ñeán Ñoäc giaùc Boà-ñeà coù theå ñaéc khoâng? Taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt coù theå ñaéc khoâng? Quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät coù theå ñaéc khoâng? Caùc höõu tình aáy ñaõ ñöôïc cuûa caûi neân hoï khoâng bò thieáu thoán vaø vaâng theo lôøi Boà-taùt, tröôùc tu Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï ñöôïc vieân maõn, sau ñoù laïi quan saùt kyõ thaät töôùng caùc phaùp tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Nhö tröôùc ñaõ noùi, khi quaùn saùt kyõ, thaät taùnh caùc phaùp ñeàu khoâng choã ñaéc. Vì khoâng choã ñaéc neân khoâng choã chaáp tröôùc. Vì khoâng chaáp tröôùc neân khoâng thaáy coù phaùp naøo coù sinh, coù dieät, coù nhieãm, coù tònh. Ñoái vôùi caùc phaùp khoâng coù choã ñaéc, ñoái vôùi taát caû xöù khoâng coù phaân bieät. Nghóa laø chaúng phaân bieät ñaây laø coõi ñòa nguïc, baøng sinh, ngaï quyû hoaëc A-toá-laïc, hoaëc ngöôøi, hoaëc trôøi. Cuõng khoâng phaân bieät ñaây laø ngöôøi trì giôùi, ñaây laø ngöôøi phaïm giôùi. Cuõng khoâng phaân bieät ñaây laø ngöôøi phaøm phu, ñaây laø baäc Thaùnh, ñaây laø Döï löu, ñaây laø Nhaát lai, ñaây laø Baát hoaøn, ñaây laø Ñoäc giaùc, ñaây laø Boà-taùt, ñaây laø Phaät, ñaây laø höõu vi, ñaây laø voâ vi. Do hoï khoâng phaân bieät nhö vaäy neân tuøy theo caên cô maø laàn löôït chöùng ñöôïc Nieát-baøn ba thöøa vaø hoaøn toaøn an laïc.

Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt naøy an truï vaøo phaùp Boá thí ba-la-maät-ña, töï mình tu Baùt-nhaõ, cuõng khuyeân ngöôøi tu Baùt-nhaõ, khoâng choáng ñoái maø coøn khen ngôïi phaùp tu Baùt-nhaõ, vui möøng khen ngôïi ngöôøi tu Baùt-nhaõ. Nhö vaäy, Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt tu Boá thí ba-la-maät-ña, khuyeân caùc höõu tình sieâng tu Baùt-nhaõ, ñeå ñöôïc hoaøn toaøn lôïi ích an laïc. Laïi nöõa Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Boá thí ba-la-maät-ña, töï thöïc haønh Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, cuõng khuyeân ngöôøi thöïc haønh Boá thí ba-la- maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laïi thaáy höõu tình bò luaân hoài trong caùc ñöôøng, chòu khoå voâ cuøng chöa ñöôïc giaûi thoaùt, Boà-taùt muoán höõu tình giaûi thoaùt caùc khoå sinh töû neân tröôùc ñem nhieàu thöù cuûa caûi laøm lôïi ích, sau phöông tieän ñem caùc phaùp voâ laäu maø daïy baûo chuùng. Caùc

höõu tình ñaõ ñöôïc cuûa caûi neân khoâng bò thieáu thoán, thaân taâm phaùt duõng maõnh coù theå truï phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; cuõng coù theå truï chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; cuõng coù theå truï Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; cuõng coù theå tu boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; cuõng coù theå tu boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; cuõng coù theå tu taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù; cuõng coù theå tu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; cuõng coù theå tu baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Nhö Lai; cuõng coù theå tu baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân; cuõng coù theå tu taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; cuõng coù theå tu naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; cuõng coù theå tu möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; cuõng coù theå tu phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; cuõng coù theå tu trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; cuõng coù theå tu voâ löôïng, voâ bieân caùc Phaät phaùp khaùc. Caùc höõu tình kia nhôø ñöôïc phaùp voâ laäu cöùu giuùp, neân giaûi thoaùt sinh töû, chöùng ñöôïc Nieát-baøn roát raùo an vui. Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt naøy an truï Boá thí ba-la-maät-ña, tu haønh caùc thöù thaéng phaùp voâ laäu, cuõng khuyeân ngöôøi khaùc thöïc haønh thaéng phaùp voâ laäu, khoâng choáng traùi maø coøn khen ngôïi phaùp thöïc haønh caùc thöù thaéng phaùp voâ laäu, vui möøng khen ngôïi thöïc haønh caùc thaéng phaùp voâ laäu. Nhö vaäy, Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Boá thí ba-la-maät-ña ñem phaùp voâ laäu cöùu giuùp höõu tình, laøm cho giaûi thoaùt caùc khoå sinh töû, chöùng ñöôïc Nieát-baøn an vui roát raùo, cuõng coù theå vì hoï laøm lôïi ích lôùn. Laïi nöõa Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Boá thí ba-la-maät-ña, thaáy caùc höõu tình khoâng choã nöông töïa, chòu nhieàu khoå naõo, thieáu thoán moïi thöù, neân thöông xoùt maø an uûi raèng: Ta coù theå laøm choã nöông töïa cho caùc oâng, ñeå caùc oâng thoaùt khoûi noãi khoå ñang chòu. Nhöõng gì caùc oâng caàn nhö y phuïc, ngoïa cuï, xe coä, nhaø cöûa, höông hoa, aâm nhaïc, ñeøn saùng, cuûa baùu, noâ boäc vaø caùc loaïi caàn duøng khaùc thì haõy tuøy yù maø laáy xin ñöøng coù nghi ngôø. Ta seõ ñeàu giuùp cho theo yeâu caàu caùc oâng, laøm cho caùc oâng ñöôïc lôïi ích an vui laâu daøi. Khi caùc oâng nhaän vaät ta ñaõ cho thì neân nghó nhö laáy vaät cuûa mình, ñöøng nghó laø cuûa ngöôøi khaùc. Vì sao? Vì töø laâu ta gom goùp caùc vaät chæ vì muoán giuùp caùc oâng ñöôïc an vui. Ngaøy nay, caùc oâng ñöøng neân nghi ngôø veà taøi vaät aáy maø tuøy yù nhaän laáy. Nhaän roài, töï mình thoï duïng roài tu caùc nghieäp laønh. Sau ñem cuûa naøy boá thí cho caùc höõu tình, giuùp cho hoï tu thieän nghóa laø tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; cuõng giuùp cho an truï phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; cuõng giuùp cho an truï chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; cuõng giuùp cho an truï Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; cuõng giuùp cho tu haønh boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; cuõng giuùp cho tu haønh boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; cuõng

giuùp cho tu haønh taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù; cuõng giuùp cho tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; cuõng giuùp cho tu haønh baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Nhö Lai; cuõng giuùp cho tu haønh baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân; cuõng giuùp cho tu haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; cuõng giuùp cho tu haønh naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; cuõng giuùp cho tu haønh möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; cuõng giuùp cho tu haønh phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; cuõng giuùp cho tu haønh trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; cuõng giuùp cho tu haønh voâ löôïng, voâ bieân caùc Phaät phaùp khaùc. Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt naøy giaùo hoùa caùc höõu tình nhö theá roài, theo choã mong caàu cuûa hoï, neân laïi daïy hoï tu taäp caùc phaùp voâ laäu, truï quaû Döï löu, hoaëc quaû Nhaát lai, hoaëc quaû Baát hoaøn, hoaëc quaû A-la-haùn, hoaëc Ñoäc giaùc Boà-ñeà, hoaëc ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Nhö vaäy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña duøng phöông tieän thieän xaûo ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình giuùp giaûi thoaùt khoûi caùc khoå sinh töû, nhö giuùp hoï chöùng Nieát-baøn ba thöøa, laøm lôïi ích cho mình, cho ngöôøi cuøng ñöôïc an vui roát raùo. Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, Boà-taùt tu haønh Tònh giôùi ba-la-maät-ña vaø cuøng vôùi Ñaïo ñaïi Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo, ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình nhö theá naøo? Phaät baûo: –Naøy Thieän Hieän, coù Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Tònh giôùi ba-la-maät-ña baèng phöông tieän thieän xaûo thaáy caùc höõu tình do thieáu thoán cuûa caûi neân bò phieàn naõo thieâu ñoát, khoâng theå sieâng tu taäp caùc phaùp laønh neân thöông xoùt baûo raèng: Neáu vì thieáu thoán cuûa caûi maø caùc ngöôi khoâng theå tu thieän thì ta seõ ban cho, caùc ngöôi ñöøng buoàn phieàn maø taïo nghieäp aùc phieàn naõo, neân chaân chaùnh tu taäp taát caû phaùp laønh nhö boá thí... Ñaïi Boà-taùt naøy an truï Tònh giôùi ba-la-maät-ña neân giuùp ñôõ caùc höõu tình: Giuùp caùc keû xan tham ñöôïc tu boá thí khoâng coù hoái tieác ñoái vôùi thaân maïng, cuûa caûi cuûa mình. Giuùp caùc ngöôøi phaù giôùi ñöôïc tu tònh giôùi, töï mình coù theå thoï trì möôøi thieän nghieäp, tu taäp theo giôùi luaät, chaúng phaù, chaúng huûy, khoâng dô ueá, khoâng taïp cuõng khoâng chaáp giöõ. Giuùp caùc ngöôøi giaän giöõ ñöôïc tu an nhaãn; caùc keû löôøi bieáng ñöôïc tu tinh taán; caùc keû taùn loaïn ñöôïc tu tónh löï; caùc ngöôøi ngu si ñöôïc tu dieäu tueä. Giuùp ngöôøi chaáp caùc phaùp ñöôïc tu phaùp khoâng vaø nhöõng ngöôøi khoâng coù caùc coâng ñöùc thuø thaéng khaùc, ñöôïc tu hoïc ñaày ñuû. Nhö vaäy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Tònh giôùi ba-la-maät-ña ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình baèng phöông tieän thieän xaûo, laøm cho giaûi thoaùt söï sinh töû trong caûnh giôùi aùc, tuøy söï thích öùng maø chöùng ñöôïc Nieát-baøn ba thöøa, laøm lôïi ích cho mình vaø ngöôøi hoaøn toaøn an vui roát raùo. Thieän Hieän neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh boán Ba-la-maät-ña kia vaø caùc ñaïo ñaïi Boà-ñeà cuûa Boà-taùt khaùc baèng phöông tieän thieän xaûo ñem taát caû thieän phaùp thaønh thuïc höõu tình laøm cho chuùng giaûi thoaùt söï sinh töû trong caûnh giôùi aùc, theo söï thích öùng ñaéc Nieát-baøn ba thöøa, laøm lôïi ích cho mình vaø ngöôøi hoaøn

toaøn an vui roát raùo, moãi moãi ñeàu ñöôïc roäng noùi nhö phaùp boá thí ôû tröôùc.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.